

Секция «Иностранные языки и регионоведение»

Парковая архитектура Англии как лингвокультурный код
Архипенко Надежда Васильевна

Студент

Ставропольский государственный университет, ФРГЯ, Ставрополь, Россия
E-mail: Nadislava@yandex.ru

Слово «культура» часто используется для обозначения культуры разных народов в определенные исторические эпохи, специфики способа существования или образа жизни какого-то общества, группы людей или определенного исторического периода, для характеристики образа жизни отдельных социальных групп или сфер деятельности. Культура, как семиотическая система, может быть понята только в результате расшифровки глубинных культурных кодов, причем, в этом процессе нет намеренно посланного сообщения, а принятая информация может быть неправильно интерпретирована сквозь призму собственной культуры [1, 20].

Культурный символ – это форма бытия, выражаемая изобразительными средствами в искусстве и архитектуре, интеллектуальных и технологических продуктах, бытовых предметах и декоративных орнаментах, церемониях, ритуалах и обрядах и др. Р.П. Мильруд отмечает, что символы культуры составляют особый код, который можно назвать «полузакрытым», поскольку некоторая часть культуры приоткрыта для непосредственного наблюдения, например, этнографические признаки – одежда, блюда, танцы, музыка, изделия народного творчества, орудия труда, способы организации быта и деятельности, семейный уклад и даже окружающая природа [2, 22].

Глубинная расшифровка культурного кода ведет к познанию культуры и накоплению знаний о «душе народа». Это означает, что познание культуры всегда есть результат глубинной дешифровки культурного кода. Согласно Т.Н. Ефименко, лингвокультурный код – это система символов, объединенных тематической общностью, имеющих единую образную основу, выполняющих знаковую функцию и закрепленных за языковыми десигнаторами, объединенными в лексико-фразеологическое поле [2, 190].

Культурные коды формируют определенные фрагменты картины мира, которые объединяют представления человека о наделенных культурными смыслами реалиях, относящихся к одному типу феноменов. В силу особенностей природной среды обитания народа, его культурно-исторического развития, парки являются одной из наиболее специфичных областей его культуры, что, в свою очередь, находит отражение в естественном языке – основном этнокультурном коде. К настоящему времени человек активно оперирует обширным набором символов, порожденных лингвокультурным кодом “Парк”, и располагает значительным репертуаром их ситуативного использования. Считается, что дом и сад занимают в жизни англичанина огромное место, что в значительной степени связано с переменчивым климатом этой страны. Ее жители почти все свободное время используют для бесконечного и беспрерывного "улучшения" и обустройства своих домов, без чего ни один дом не может быть признан по-настоящему хорошим. В Великобритании садово-парковое искусство выступает особым лингвокультурным кодом - оно отражает национально-культурные черты характера англичан, которые в отношении к государственным, общественным и личным делам стремятся к сдержанности, порядку, стремлению владеть своим собственным участком земли, что

Конференция «Ломоносов 2013»

проявляется и в планировке садов и парков, подборе растений для различных климатов и почв, размещении и группировке растений в сочетании с архитектурой, дорогами, водоёмами, скульптурой.

Можно отметить стиль пейзажного парка, который стал отличительной чертой динамического садово-паркового искусства в Великобритании в конце XVIII века. Одним из первых создателей новых идей был Чарльз Эдисон, один из ведущих мыслителей своего времени. В 1712 году вышло эссе «Удовольствия воображения», где он указал ключевые факторы для достижения идеала: уединение человека в окружающей природе, неоплатонизм. Основной идеей стало соединить красоту с пользой, простоту с величественностью, т.е. соединение искусства и природы, приспособленного для пользы человека. Парк в идеале должен воздействовать на состояние ума и души человека, он должен вносить гармонию в человека, и тогда он будет любить все вокруг себя.

Слово «landscape» пришло в английский язык из Голландии в конце XVI века, и было чисто живописным термином. Тогда этот термин не обозначал что-то такое, по чему можно ходить, на чем можно строить или продавать и покупать. Теперь «landscape» это идеальное место вне повседневной жизни, частичка Эдема. Основоположником ландшафтных парков в Англии был Вильям Кент. В 1725-1735 гг. он заложил в Англии несколько садов, которые завоевали большую популярность. Самым удачным считается парк Дармера. В этом парке в живописном беспорядке на холмах размещались группы из деревьев и кустарников. Значительные площади занимали газоны. Ручьи в естественных руслах извивались среди зелени. Дорожки располагались свободно, ландшафт парка и окружающей местности сливался в одно целое. Данные особенности нашли отражение в этноспецифических чертах повседневной жизни англичан, которые формируют их самоидентификационные особенности как этноса, демонстрирующие самобытность и уникальность данной нации.

Нужно отметить, что сегодня в каждом английском доме можно найти маленький парк. Парки пользуются колоссальной популярностью, причём как городские, так и домашние сады - это такой же культ, как например дом, или как чаепитие в 5 часов вечера. К. Фокс, исследуя этноспецифические черты англичан, отмечала, что если пройтись по домам англичан в любой из вечеров субботы или воскресенья, можно увидеть, что, пожалуй, в половине из них кто-нибудь непременно «улучшает» свой сад, ещё некоторая часть отдыхает в загородных парках [3, 130]. Данный феномен может показаться удивительным, но в таких местах есть все, что нужно англичанину во время воскресной загородной прогулки. Они черпают там вдохновение, требуемое для усовершенствования их домов и садов.

Литература

1. Ефименко Т.Н. Взаимодействие лингвокультурных кодов в процессе межкультурной коммуникации// Известия вузов. Серия «Гуманитарные науки» 3 (3), 2012.-с.188-192
2. Мильруд Р.П. Символы культуры.-Palmarium Academic Publishing, 2012
3. Фокс К. «Наблюдая за англичанами. Скрытые правила поведения»: Рипол Классик. М., 2008.

Литература

1. Литература

Конференция «Ломоносов 2013»

2. 1. Ефименко Т.Н. Взаимодействие лингвокультурных кодов в процессе межкультурной коммуникации// Известия вузов. Серия «Гуманитарные науки» 3 (3), 2012.- с.188-192
3. 2. Мильруд Р.П. Символы культуры.-Palmarium Academic Publishing, 2012
4. 3. Фокс К. «Наблюдая за англичанами. Скрытые правила поведения»: Рипол Классик. М., 2008.

Слова благодарности

Благодарю моего замечательного научного руководителя Сальникова Нину Валерьевну!